

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 60 (1998)  
**Heft:** 4

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

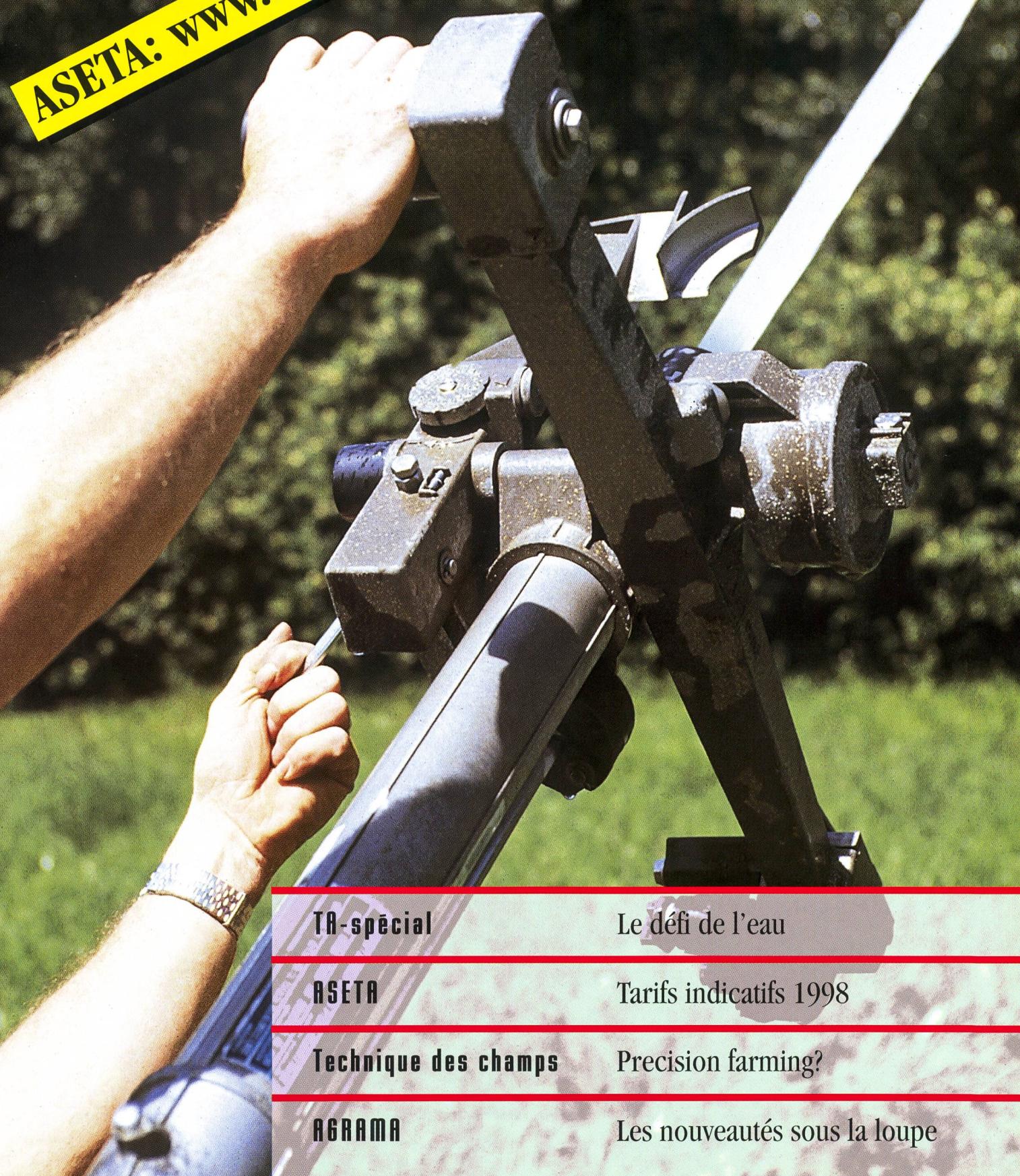


Journal de l'Association suisse  
pour l'équipement technique  
de l'agriculture – ASETA  
4/98

# Technique

## Agricole

ASET A: [www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)



TA-spécial

Le défi de l'eau

ASET A

Tarifs indicatifs 1998

Technique des champs

Precision farming?

AGRAMA

Les nouveautés sous la loupe

# Compacité convaincante



**CASE IH**

Une marque mondiale pour

la Suisse avec des tracteurs pour la Suisse: Les CS Compact qui sont à l'aise non seulement sur les terrains alpestres mais également dans les pâturages et à la ferme. Leur construction compacte, le centre de gravité bas, le faible poids mort, les moteurs à 3 cylindres à couple élevé et la combinaison judicieuse de l'arbre de prise de force garantissent

un fonctionnement performant et souple.

Quel que soit votre choix, les quatre versions 4x4 du CS Compact (48, 58, 68 ou 75 CV) reflètent toutes le vaste savoir-faire de l'un des plus grands fabricants de machines agricoles du monde!



**Votre représentant Rapid vous conseillera professionnellement  
le programme complet de technique agricole:**  
Case IH • Steyr • Pasquali • Rapid • Pöttinger • Strautmann

**Rapid Machines et Véhicules SA**  
Heimstrasse 7, 8953 Dietikon  
Tél. 01-743 11 11 Fax 01-742 18 66 [www.rapid.ch](http://www.rapid.ch)

